Please Read This Manga From Right to Left!

Editor's Note:

UPDATES:

THANKS TO PUUUUUUTH, WE NOW HAVE HIGH QUALITY SCANS! (BIG THANKS TO PUUUUUUTH)

VOLUME 19-ONWARD OF OUKE NO MONSHOU WILL BE READ FORM RIGHT TO LEFT!

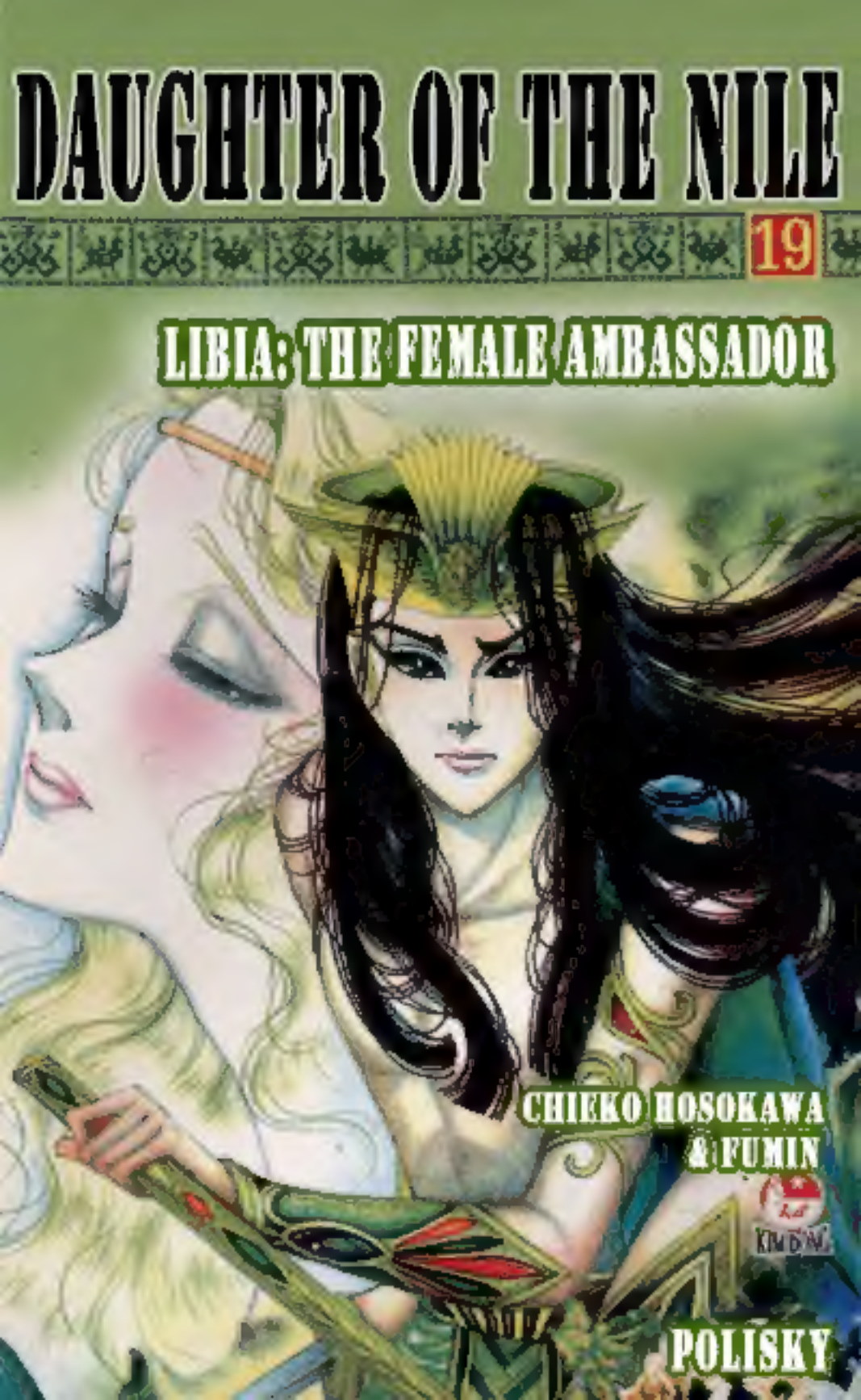
THANK YOU FOR CHOOSING TO READ THIS TRANSLATION OF OUKE NO MONSHOU. WHEN YOU ARE READING THIS, PLEASE KEEP IN MIND THAT THIS IS PURELY A FAN-DONE TRANSLATION OF THIS MANGA AND THAT SOME OF THE TRANSLATIONS MIGHT NOT BE TRUE TO ITS ORIGINAL FORM.

AS YOU MIGHT NOTICE IN THE STORY, THE PAGE NUMBERING BETWEEN THE RAW VERSION AND MY VERSION IS COMPLETELY DIFFERENT. THIS IS BECAUSE I AM GOING TO BE USING THE VIETNAMESE NUMBERING SYSTEM FOR THE MANGA, INSTEAD OF THE CHINESE ONE (WHICH THE RAWS ARE BASED UPON)! SO KEEP THAT IN MIND WHEN YOU ARE READING THE MANGA!

DAUGHTER OF THE NILE

19

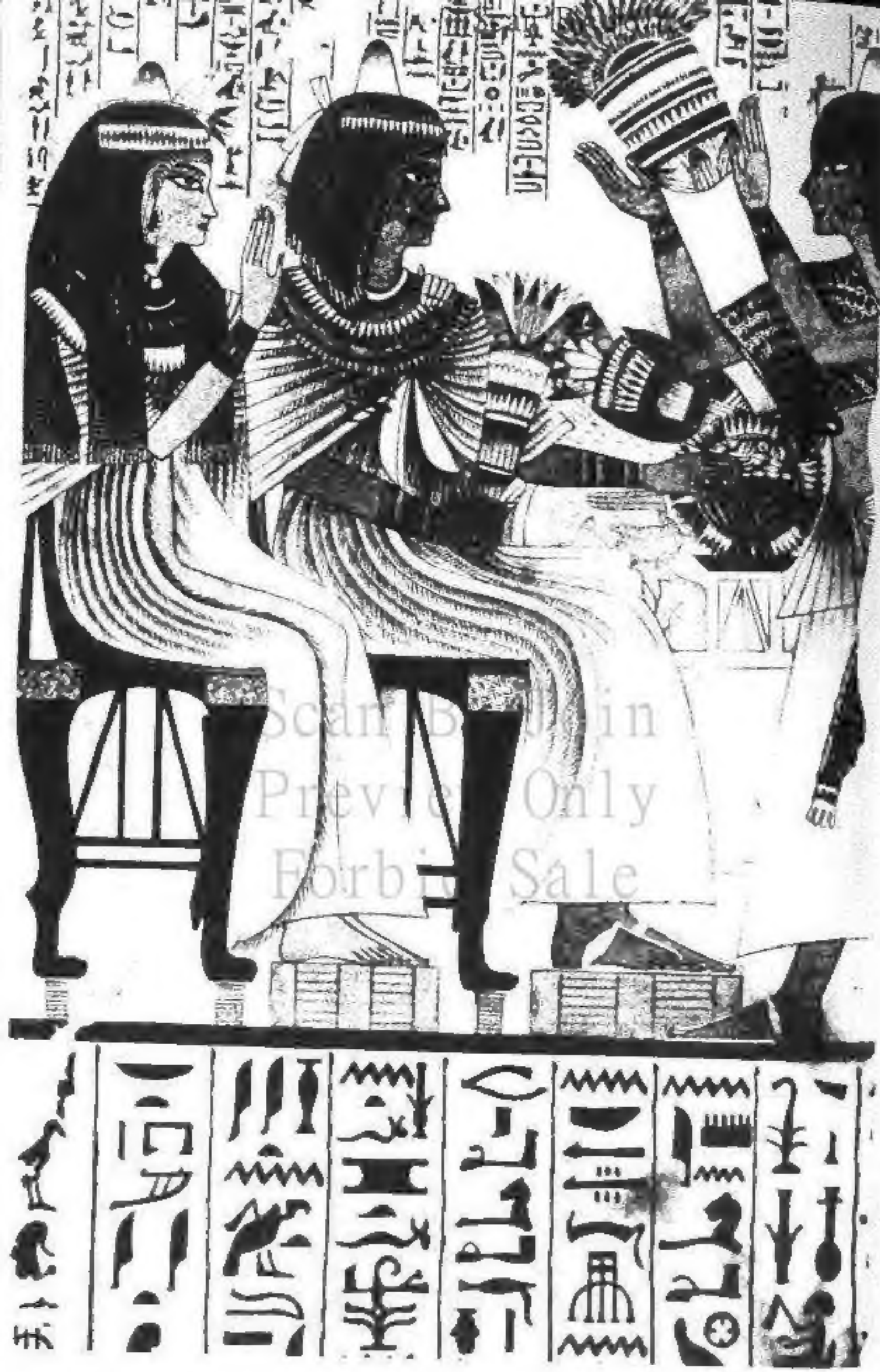
LIBIA: THE FEMALE AMBASSADOR



CHIKKO HOSOKAWA
& FUMIN

KIM DONG

POLISKY



Scan Be Obtain
Previe Only
For b Sale

OUKE NO MONSHOU

PRINCESS COMICS
〈プリンセス掲載〉

第19巻

VOL. 19 CHAPTER 1

細川知栄子
(ほそかわ ちえこ)

★本故事純屬虛構
如有雷同純屬巧合

YOUR MAJESTY, THERE IS AN AMBASSADOR HERE TO ENTREAT FAVOURS UPON THE FESTIVALS AND THE WEDDINGS!
HERE ..... THIS ROUTE IS THE BEST ROUTE TO GET TO BABYLON!
CAROL, I HAVE FINISHED THE ITINERARY FOR YOUR TRIP TO BABYLON!
YOUR MAJESTY, LET'S GO GREET THEM!
MENFUISU, YOU NEED TO BE WATCHFUL OF THEM, OK?
I HAVE HEARD ..... THAT THIS AMBASSADOR IS A ROYAL FROM LYBIA
YOUR MAJESTY .....
YOU ARE SO BEAU-TIFUL!
..... WHENEVER I I LOOK AT YOU, MY HEART BEATS VERY FAST!
QUEEN CAROL, YOUR SKIN IS SO BEAU-TIFUL!

PLEASE GIVE PRAYERS TO MY SON
.....
GOD DESS!
I'M NOT A GODDESS!
YOUR MAJESTY, THE QUEEN!
HUH?
I WISH THAT I CAN HAVE HER!
OOOOHH
THESE BABIES ARE SO CUTE!
THE PEOPLE ARE LOOKING AT ME WITH SUCH GREAT ENTHUSIASM!
GIVE PRAYERS TO MY CHILD, PLEASE!
I WISH THAT YOU WILL GROW UP TO BE A GREAT CITIZEN WHO WILL HELP EGYPT A MORE PROSPEROUS COUNTRY THAN IT IS NOW!
I WISH THAT YOU GROW UP QUICKLY .....
AND HEALTHILY .....

HEY!
I HOPE A WAR WILL NOT OCCUR IN THIS COUNTRY SO THAT THE CITIZENS WILL LIVE PEAVEFULLY!
I THOUGHT THAT YOU WERE WELCOMING GUESTS!
I'M RIGHT HERE!
I'LL LET THEM WAIT A WHILE!
WHY ARE YOU ....
I DON'T WANT YOU TO GO TO BABYLON!

DON'T WORRY ....
WE HAD ALREADY PROMISED THEM THAT I WOULD BE THERE!
WE CANNOT BACK DOWN ON OUR PROMISE!
UMM .... MENE-UISU
WE HAVEN'T BEEN TOGETHER FOR A WEEK AND NOW WE HAVE TO SAY GOODBYE TO EACH OTHER FOR A MONTH!
WHY WOULDN'T I WORRY?
WE JUST GOT MARRIED!

I WISH THAT I CAN STOP YOU FROM GOING .....
MENFUISU, I ALSO DON'T WANT TO LEAVE YOU .....
BUT I HAVE TO BECAUSE IT IS FOR THE BETTERMENT OF THE RELATION-SHIP BETWEEN EGYPT AND BABYLON

WHAT DID YOU SAY? CAROL JUST BECAME THE QUEEN OF EGYPT AND IS PREPARING FOR A TRIP TO BABYLON?
YES, KING! THIS NEWS WAS FROM THE SPY MISSION!
WHAT PLEASANT NEWS!
THIS IS A ONE IN A MILLION CHANCE .....
..... TO GET MY REVENGE!

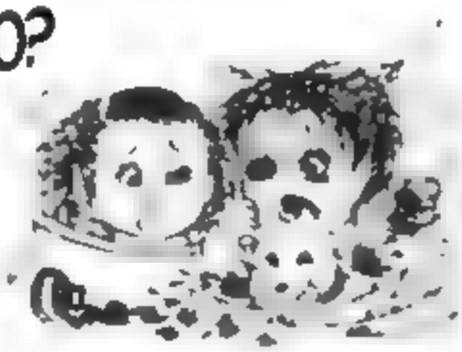
MENFUISU
.....
YOU DON'T KNOW THAT CAROL IS A PRECIOUS THING THAT OTHER COUNTRIES HAVE SET THEIR EYES ON! I'LL WAIT FOR THE CHANCE TO KIDNAP CAROL!
HEY! GATHER TWO THOUSAND OF OUR WARRIORS AND SEND THEM TO EGYPT!
ONCE THERE, IF A CHANCE IS GIVEN, KIDNAP CAROL AND BRING HER TO ME!
WHEN THEY ARE FINISHED, I WILL REWARD THEM GENEROUSLY!

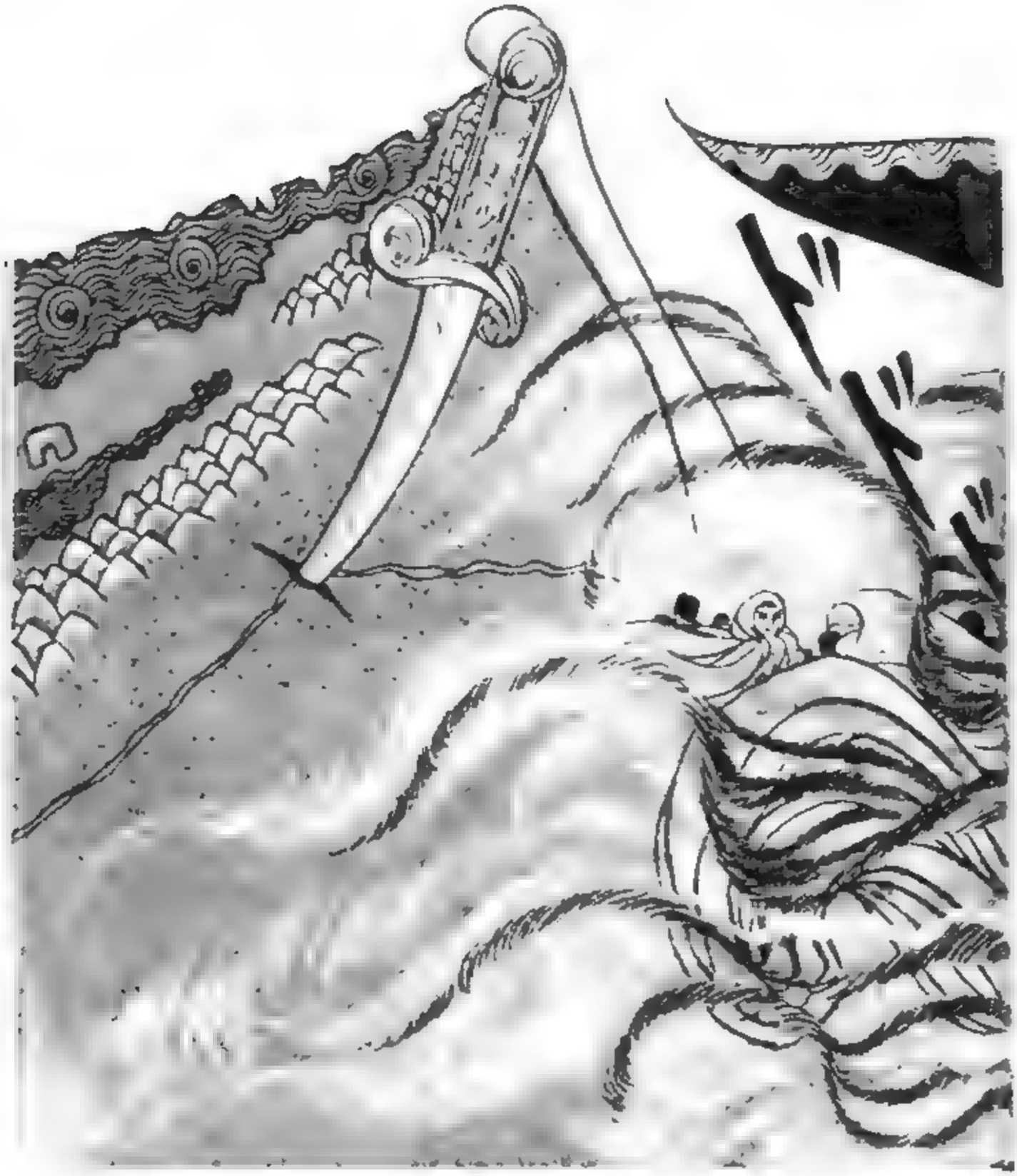
HUH?
PRINCE, A LETTER HAS ARRIVED FROM RUKA!
LIBYA'S AMBASSADOR IS IN EGYPT?
LIBYA?
IS THIS A NEW REPORT?

IF THEY MAKE ALLIES WITH LIBYA, EGYPT WILL BECOME THE STRONGEST MONARCH IN THE REGION!
LAST WEEK, THEY MADE ALLIES WITH BABYLON AND NOW THEY ARE MAKING ALLIES WITH LIBYA!
HMM..... MENFUISU
TO DO SUCH A THING!
I CAN'T STAND HERE AND SEE THE EGYPTIANS GET ALL THE POWER!
YES! THAT'S RIGHT!
WE HAVE TO HIT HIM AT HIS WEAKEST SPOT SO THAT HE'LL BACK DOWN!
ACCORDING TO RUKA'S REPORT, CAROL WILL LEAVE EGYPT IN 3 DAYS
.....
AND SHE WILL CROSS THE SINAI PENINSULA AND GO THIS WAY
.....
HIS WEAK SPOT IS CAROL!
AH!

HERE!
STRIKE WITH ALL OF YOUR MIGHT HERE!
WE SHALL MEET WITH THEM HERE AND THEN WE'LL KIDNAP THE GIRL!
CAROL .....
THIS PLAN WILL WORK! I WILL DEFINATELY BRING CAROL BACK TO HITTITE!
I AM ABOUT TO MEET YOU AGAIN AFTER QUITE A WHILE!

CAROL, I HAVE ASKED MYSELF
MANY TIMES WHY I HAVE TO SUFFER FOR YOU.
WHY DO YOU EXCITE ME SO?





IS IT YOUR BEAUTY THAT EXCITES ME SO?

.....

OR IS IT YOUR CLEVERNESS THAT EXCITES ME SO?

CAIRO,
PRESENT DAY
AT THE END OF THE 20TH CENTURY PEOPLE HAVE FOUND OIL USED FOR FIRE AT THE OASIS WHERE PRINCE IZUMIRU HAD STAYED 3000 YEARS BEFORE.
ONE OF THE WEALTHIEST OIL-MINE IN THE REGION IS OWNED BY THE RIDO FAMILY. ITS CEO IS RAIAN RIDO

HELLO! THIS IS RIDO!
IT'S ME! THE POLICE FORCE JUST REPORTED TO ME THAT . . .
THEY STILL HAVEN'T FOUND ANY CLUES ABOUT CAROL!
MR. RIDO,
THERE IS A PHONE CALL FOR YOU FROM AMERICA

RAIAN, I'M WORRIED ABOUT MOTHER!
MOM HAS BEEN CONFINED IN BED EVER SINCE THAT TIME!
THAT IS ABSURD! I'M PRETTY SURE THE BOAT WAS ON THE WATER! WHY HASN'T ANYTHING TURNED UP ALREADY?

URGENT
NEWS!

OK
. . . .
I'LL TRY TO WRAP THINGS UP HERE SO THAT I'LL BE ABLE TO VISIT MOTHER SOON.

WHAT?
THE DRILLING MACHINE THAT WE JUST INSTALLED YESTERDAY HAS BROKEN DOWN!
HUH?
MR. ITOO, THERE IS SOMETHING WRONG WITH IT!
DON'T GO NEAR IT! IT IS VERY DANGEROUS!
EVERYONE! GET BACK!
I WILL PERSONALLY GO SEE WHAT HAPPENED!
STOP THE MACHINE! NOW!
HEY! STOP THE MACHINE!
OK

BOOM
KABOOM
OH NO! WE WERE NOT FAST ENOUGH!
RAISE THE ALARM! THE MACHINE HAS EXPLODED!

GET READY TO GO!
WE HOPE THAT YOU WILL BE SAFE AND SOUND DURING THE JOURNEY!
MENFUISU! GOODBYE!
CAROL ..... I'LL MISS YOU FROM NOW ON!
I'LL GO TO ASISU'S WEDDING AND THEN I'LL COME RIGHT BACK!
THE JOURNEY WILL BE LONG! CAROL, PLEASE BE CAREFUL!

KEEP YOUR HEALTH UP, CAROL!
I WILL!
FAREWELL, YOUR MAJESTY!
YES, YOUR MAJESTY! I WILL DEFINATELY PROTECT CAROL!
UNASU, PLEASE PROTECT MY PRECIOUS CAROL!
OOOOOH!
I WILL SOON GET TO SEE ANCIENT BABYLON!

THIS IS MY FIRST EXPEDITION AS THE QUEEN OF EGYPT!
I WILL BE REPRES-ENTING EGYPT
I AM SO NER-VOUS
GOOD BYE!
ALL OF THE PREPARATIONS ARE COMPLETE!
LET'S GO!
THEY ARE LEAVING!
WAVE

OUKE NO MONSHOU

TRANSLATOR/EDITOR:

POLISKY

RAWS CONTRIBUTOR:

FOR MORE INFO AND CHAPTERS OF OUKE NO MONSHOU

WWW.OUKEPOLISKY.BRAVEHOST.COM

DUKE POLISKY TRANSLATIONS

THANKS FOR CHOOSING TO
READING DUKE POLISKY
TRANSLATIONS!

QUESTIONS? COMMENTS? GO TO:
WWW.DUKEPOLISKY.BROWEHOST.COM

Please Read This Manga From Right to Left!

Editor's Note:

UPDATES:

THANKS TO PUUUUUUITH, WE NOW HAVE HIGH QUALITY SCANS! (BIG THANKS TO PUUUUUUITH)

VOLUME 19-ONWARD OF OUKE NO MONSHOU WILL BE READ FORM RIGHT TO LEFT!

THANK YOU FOR CHOOSING TO READ THIS TRANSLATION OF OUKE NO MONSHOU. WHEN YOU ARE READING THIS, PLEASE KEEP IN MIND THAT THIS IS PURELY A FAN-DONE TRANSLATION OF THIS MANGA AND THAT SOME OF THE TRANSLATIONS MIGHT NOT BE TRUE TO ITS ORIGINAL FORM.

AS YOU MIGHT NOTICE IN THE STORY, THE PAGE NUMBERING BETWEEN THE RAW VERSION AND MY VERSION IS COMPLETELY DIFFERENT. THIS IS BECAUSE I AM GOING TO BE USING THE VIETNAMESE NUMBERING SYSTEM FOR THE MANGA, INSTEAD OF THE CHINESE ONE (WHICH THE RAWS ARE BASED UPON)! SO KEEP THAT IN MIND WHEN YOU ARE READING THE MANGA!

MENFUISU, I PROMISE YOU THAT I WILL RETURN RIGHT AWAY AFTER THE WEDDING AND AFTER DEALING WITH DIPLOMATIC MATTERS BETWEEN EGYPT AND BABYLON!

GOODBYE, EVERYONE! I'M GOING NOW!

I HAVE HUNDREDS OF BUSSINESSES TO TAKE CARE OF IN THE KINGDOM! I AM THE PHAROAH ALL!

GOODBYE, CAROL! I WISH THAT I CAN GO WITH YOU, BUT I CAN'T BECAUSE THERE ARE MANY THINGS THAT I HAVE TO DO HERE!

CAROL, PLEASE TAKE CARE!

I WISH THAT YOUR GO AND RETURN TRIP WILL BE SAFE!

YES, YOUR MAJESTY!

BRING ME A HORSE! QUICK!

WE HOPE THAT YOU WILL BE SAFE AND SOUND!

?

WAIT A MOMENT, CAROL!

?

LETS GO! WE WILL TRY TO GET TO THE SINAI PENINSULA BEFORE NIGHT FALLS!

WE WILL MISS YOU!

OH! IT SEEMS THAT THE PHAROAH IS CHASING AFTER US!

QUEEN CAROL, PLEASE BE HEALTHY!

COME BACK TO EGYPT SOON, CAROL!

TAKE THIS!

WHAT IS IT, MENFLESU?

WEAR IT ON YOUR NECK SO THAT YOU'LL ALWAYS REMEMBER ME!

SHINING

MAY THE GODS PROTECT YOU, CAROL!

OK!

AND ONE MORE THING .....

DON'T HAVE TOO MUCH FUN IN BABYLON, CAROL! RETURN TO EGYPT AS SOON AS POSSIBLE!

BE CAREFUL OF ASISU!

OK

AND TRY TO AVOID SPEAKING TO RAGASHU!

OK! I PROMISE!

AS HE LOOKS AT THE DEPARTING CARAVANS, THE YOUNG PHAROAH WAS SAD! HE DID NOT EVEN SENSE THAT HE LET OUT A TEARDROP!

GOODBYE EGYPT!

OK! I'LL BE SURE TO BE CAREFUL!

EH? WHY DOES MENFUISU LOOK SO GLOOMY?

MENFUISU, CHEER UP!

WE ARE ONLY GOING TO BE APART FOR A SHORT TIME!

LONG LIVE THE QUEEN!

HURRAY!

HURRAY!

HURRAY!

HURRAY!

HURRAY!

HURRAY!

THE PHAROAH OF EGYPT LOVES CAROL VERY MUCH! THAT BECOMES CLEAR THE MOMENT YOU LOOK AT HIM!

THE RUMOURS ARE TRUE! THE EGYPTIANS REALLY LOVE CAROL!

TOO BAD I HAVEN'T SEEN HER FACE YET .....

I HOPE CAROL COMES BACK SOON .....

HMMM

ANNEX THE COUNTRIES AROUND EGYPT!

IT WORRIES ME THAT IF MENFUISU HAS THE INTENTION, HE WILL EXPAND EGYPT'S TERRITORY AND .....

ORDERED ME TO BRING THIS LETTER TO MENFUISU TO DECLARE US TO BE ALLIES!

IT IS BECAUSE OF THIS WORRY THAT MY FATHER, THE KING OF LIBYA...

THAT'S RIGHT! IT'S ONLY WHEN CAROL IS AROUND THAT MENFUISU IS MORE LOVABLE!

WHAT A WEIRD THING, HUH?

THE SAD FACE OF THE PHAROAH IS REALLY PITIFUL, RIGHT?

THE WATER LEVEL OF THE NILE HAS DECREASED!

PREPARE TO EXECUTE THE PLAN!

AN URGENT MESSAGE FOR THE PHAROAH!

THE DAUGHTER OF THE NILE HAS LEFT EGYPT AND IS ON THE HER WAY TO BABYLON!

YOUR MAJESTY! THE AMBASSADOR OF LIBYA HAS ARRIVED!

YES, YOUR MAJESTY!

WE WILL START BUILDING THE CANAL BEFORE THE RAIN SEASON COMES!

OH GOOD! YOU GUYS HAVE ARRIVED!

GOODBYE THEN!

YOUR MAJESTY, YOU NEED TO BE VIGILANT OF THEM!

THE LIBYANS WISH TO BE ALLIES WITH US!

OH! I ALMOST FORGOT!

I'M SORRY! I STILL DON'T KNOW YOUR NAME .....

PLEASE CALL ME KAFURA!

THIS IS A LETTER FROM THE KING! PHAROAH, PLEASE READ IT!

RUMOURS HAS IT THAT THE EGYPTIAN PHAROAH IS A VERY CRUEL PERSON .....

I CAN'T BELIEVE THAT HE IS IN FACT A VERY SWEET PERSON!

AND YOU ARE ALSO TIRED FROM THE TRIP! YOU CAN REST HERE FOR A FEW DAYS!

PRINCESS, I NEED TIME TO THINK ABOUT THE THINGS IN THIS LETTER!

YOUNG PRINCESS, PLEASE SIT DOWN!

YOU ALL HAVE TRAVELED FAR TO GET HERE! YOU MUST HAVE A PURPOSE OF COMING HERE, RIGHT?

OH! THE AMBAS-ADOR IS A WOMAN!

YES, THE KING HAS SENT ME HERE! WE DO HAVE A PURPOSE OF COMING HERE!

WOW! HE IS SO YOUNG!

THIS IS THE PHAROAH MENFUISU!?

あ！

UNLOAD OUR THINGS!

あ！

.....

10 BOATS OF LUXURY THINGS!

WE HAVE 12 BOATS OF FARM PRODUCTS AND...

EGYPT IS REALLY PROSPEROUS!

WOW! THERE ARE SO MANY THINGS!

あ！

あ！

YOUR MAJESTY!

THE COUNTRY OF BABULOT WISHES TO UNLOAD IT'S THINGS!

WHY ARE THEY LATE?

WE'RE SORRY! THE WEATHER WAS REALLY BAD!

THAT'S OK! JUST UNLOAD YOUR THINGS!

?

WITH MY LOOKS, IS IT POSSIBLE FOR ME TO BECOME MENFUISU'S WIFE?

HEY!

UM PRINC ESS!

HE HE
EVEN THE KING OF LIBYA HAS FOUR WIVES!

HAHAHAHA HA HA HA HA
NO NEED TO PANIC! THE PHAROAH OF EGYPT CAN HAVE MANY WIVES, RIGHT?

IF THAT CAROL GIRL DISAPPEARS .....

THEN I WILL BECOME MENFUISU'S WIFE!

DO YOU UNDESTAND NOW, STUPID SERVANT?

YES! I AM THE GREATEST PERSON IN THE LIBYAN EMPIRE!

I HAVE NO INTENTION OF BECOMING ANYONE'S CONCUBINE!

BUT, PRINCESS, THE GREATEST BEING IN THE LIBYAN EMPIRE, YOU ARE GOING TO BECOME A CONCUBINE?

WHAT DO YOU MEAN? I DON'T UNDESTAND!

OH GOD!

MENFUISU IS BOTH YOUNG AND HANDSOME .....

I AM IN LOVE WITH HIM!

THE RUMOURS ARE NOT FALSE! EGYPT HAS AN EXCELLENT KING TO LEAD THE ECONOMY!

THE OTHER COUNTRIES HAVE A LONG WAY TO GO IN ORDER TO CATCH UP WITH EGYPT!

MY FATHER TOLD ME TO COME HERE TO INVESTIGATE THIS SO CALLED "FAMOUS" AND PROSPEROUS NATION .....

I DOUBT THAT YOUR PLAN WILL WORK! CAROL IS REVERED BY EGYPT AS A GODDESS AND IS VERY WELL PROTECTED!

HER BEAUTY COMES FROM THE WEST!

HMM

.....

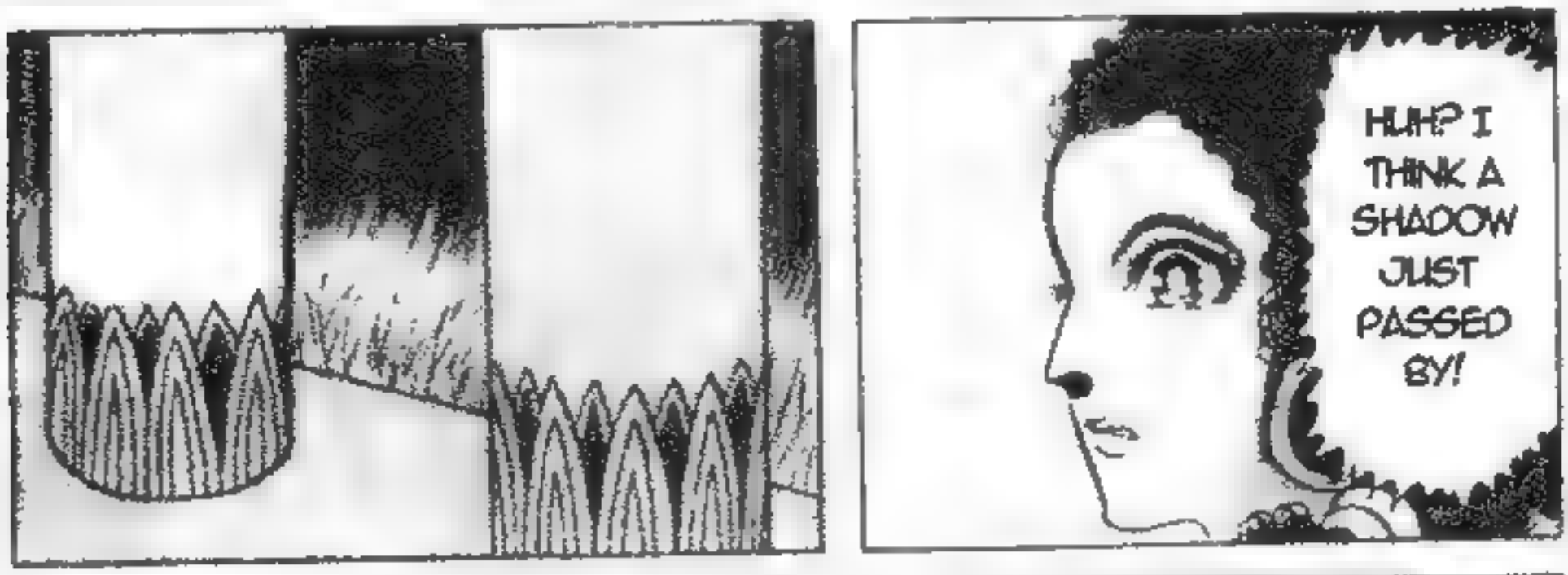
I HAVE HEARD OF THAT!

YES! IT IS BECAUSE OF YOUR BEAUTY THAT MANY PEOPLE HAVE ASKED FOR YOUR HAND IN MARRIAGE, BUT YOU REFUSED THEM!

EVERYONE SAYS THAT I HAVE BEAUTIFUL SKIN!

BUT, HOW CAN SHE MATCH UP WITH ME?

IT'S VERY UNCOM-FORTABLE!
UH! I CAN'T SEEM TO SLEEP! THE WEATHER IS VERY HOT!


HUH? I THINK A SHADOW JUST PASSED BY!

WAIT....ISN'T MENFUISU'S BEDROOM THERE?
I WONDER IF HE'S ASLEEP!
OH! I THINK IT'S JUST THE GUARDS!

HUH?

DIE!

WHO ARE YOU?

OH NO! HE ESCAPED!

OK!

KILL HIM!

HURRY UP!

THERE IS AN ASSASIN! THERE IS AN ASSASIN!

HEY!

OH WAIT! THE GUARDS ARE HERE! I SHOULD CALL FOR THEM!

OH! A DEAD PERSON!

HEY GUARDS! THERE IS AN ASSASSIN!

ALERT! ALERT!

STAY RIGHT THERE!

YOU COW-ARDS!

OH NO! LET'S RUN FOR IT!

OH!

STAND RIGHT THERE!

HEY!

LET'S RUN!

OUR PLAN IS RUINED!

YOU CAN'T RUN!

YOU PIGS AND DOGS!

WHO ORDERED YOU TO KILL ME?

WAIT RIGHT THERE!

HEY! LOOK!

HUH?

D

E

!

?

WHAT?

HUH?

STAB

OH NO!

I'M GONNA DIE!

WE JUST KNOW THAT THEY MERGED WITH THE MERCHANTS FROM THE SHIPS COMING FROM BOBLILAT!

WE CAN'T TELL WHAT COUNTRY THE ASSASSINS ARE FROM BECAUSE THEIR CLOTHES ARE SO GENERIC!

INVEST-IGATE TO SEE IF THERE ARE OTHERS!

HOW LUCKY! THE PHAROAH IS SAFE!

ARE YOU HURT, PRINCESS KAFURA?

NO I'M NOT HURT, BUT I AM GLAD THAT YOU ARE SAFE!

THANK YOU, KAFURA! IT WAS BECAUSE OF YOUR WARNING THAT I MANAGED TO ESCAPE FROM THE ASSASSINS!

MENFUSU

KAFURA

NO! IT'S OK!

I HAVE ALREADY SLEPT!

THIS HORRIFIC EVENT WILL CAUSE THE PRINCESS TO NOT SLEEP WELL TONIGHT!

I AM REALLY SORRY BECAUSE

WOW

I HAVE NEVER SEEN ANYONE AS HANDSOME AS HIM

I THINK ANGON ORDERED THEM TO KILL YOU!

HMM

YES, MOST LIKELY!

YOUR MAJESTY, THE ASSASINS ARE FROM ASSYRIA!

WHAT DID YOU FIND OUT FROM THE INVESTIGATION?

I SHOULD'VE STOPPED HER — FROM GOING TO BABYLON!

I AM WORRIED FOR CAROL!

WHAT IF ANGON GOT TO CAROL?

PRINCESS

PRINCESS, PLEASE GO TO YOUR ROOM TO REST!

ARE YOU ALRIGHT, CAROL?

WOW

THEY FIT THE PERSONALITY OF A COLD-HEARTED PERSON!

HIS EYES ARE SO INTENSE!

I CAN'T GO BACK TO LIBYA NOW!

.....

THE NATION OF BABYLON IS REALLY FAR AWAY!

IT HAS BEEN A FEW DAYS SINCE WE LEPT BUT WE HAVEN'T EVEN TRAVELED HALF WAY TO BABYLON!

BECAUSE I WILLWIN OVER HIS HEART!

OUKE NO MONSHOU

TRANSLATED/
EDITED BY:

POLISKY

FOR MORE CHAPTERS OF OUKE NO MONSHOU
WWW.OUKEPOLISKY.BRAVEHOST.COM

Please Read This Manga From Right to Left!

Editor's Note:

UPDATES:

THANKS TO PUUUUUUITH, WE NOW HAVE HIGH QUALITY SCANS! (BIG THANKS TO PUUUUUUITH)

IF YOU DOWNLOADED THE MANGA, PLEASE MAKE SURE THAT YOU REAARANGE THE PAGES BECAUSE THEY ARE OUT OF ORDER WHEN YOU DOWNLOADED THEM!

THANK YOU FOR CHOOSING TO READ THIS TRANSLATION OF OUKE NO MONSHOU. WHEN YOU ARE READING THIS, PLEASE KEEP IN MIND THAT THIS IS PURELY A FAN-DONE TRANSLATION OF THIS MANGA AND THAT SOME OF THE TRANSLATIONS MIGHT NOT BE TRUE TO ITS ORIGINAL FORM.

AS YOU MIGHT NOTICE IN THE STORY, THE PAGE NUMBERING BETWEEN THE RAW VERSION AND MY VERSION IS COMPLETELY DIFFERENT. THIS IS BECAUSE I AM GOING TO BE USING THE VIETNAMESE NUMBERING SYSTEM FOR THE MANGA, INSTEAD OF THE CHINESE ONE (WHICH THE RAWS ARE BASED UPON)! SO KEEP THAT IN MIND WHEN YOU ARE READING THE MANGA!

DUKE POLISKY TRANSLATIONS

THANKS FOR CHOOSING TO
READING DUKE POLISKY
TRANSLATIONS!

QUESTIONS? COMMENTS? GO TO:
WWW.DUKEPOLISKY.BROWEHOST.COM

WOW

THEY FIT THE PERSONALITY OF A COLD-HEARTED PERSON!

HIS EYES ARE SO INTENSE!

I CAN'T GO BACK TO LIBYA NOW!

.....

THE NATION OF BABYLON IS REALLY FAR AWAY!

IT HAS BEEN A FEW DAYS SINCE WE LEPT BUT WE HAVEN'T EVEN TRAVELED HALF WAY TO BABYLON!

BECAUSE I WILLWIN OVER HIS HEART!

ACCORDING TO THE PRESENT-DAY MAP, I AM IN ARABIA...WHICH IS BEFORE BABYLONIA.

WAIT... WHERE ARE WE?

THE CAMELS CAN'T GO THAT FAST BECAUSE THEY ARE CARRYING A LOT OF THINGS ON THEIR BACK!

THAT'S RIGHT!

.....

HERE IN THIS PERIOD OF TIME!

THERE ARE STILL MANY TREES GROWING

.....

YOUR MAJESTY!

PLEASE STAY ON THE CAMEL!

CAROL, NO! IT IS VERY DANGEROUS!

?

RUKA, I WANT TO WALK!

I CAN'T WALK EVEN FOR A BIT?

I FEEL LIKE I'M TRAPPED IN A PRISON!

OH!

MY MESSENGER BIRD!

CHIRP

Brought to you by Otakusky

YOUR MAJESTY!

I SEE THE SIGNAL FROM RUKA!

IT SEEMS THAT CAROL'S TENT IS IN THE MIDDLE!

IN FRONT OF THE TENT IS A PURPLE TOWEL!

ACCORDING TO THE MAP, THE OASIS IS RIGHT HERE, AND IT'S NAME IS NEP!

IN THE PRESENT DAY, THIS PLACE WILL BE CHANGED INTO AN OIL-MINING METROPOLIS!

YOUR MAJESTY!

HUH?

WHAT IS IT, UNASU?

I HAVE JUST FOUND AN OASIS!

AN OASIS?

HMM

.....

AFTER BECOMING ALLIES WITH BABYLON, IT IS LIBYA! THE EGYPTIANS ARE GAINING MORE POWERS BY THE DAY!

LIBYA AND EGYPT HAVE DECIDED TO BECOME ALLIES!

READS

HUH ?

YOUR MAJESTY! THERE IS NEWS FROM EGYPT!

I WILL NOT LET THEM DO THIS!

HOW DARE THEY!

OK!

TONIGHT, WE WILL ENACT OUR PLAN! WE HAVE TO BE CAREFUL, THOUGH!

OOOH!

THIS WATER IS SO REFRESHING!

IF I KIDNAP CAROL,

.....

THEN I WILL HAVE THE POWER BEHIND EGYPT IN MY GRASP!

MENFUISU'S WEAKEST POINT IS HIS LOVE FOR CAROL!

PLEASE HAVE SOME, CAROL!

I WAS JUST PICKING SOME BERRIES!

HUH?

RUKA!

WHAT ARE YOU DOING HERE AT THIS HOUR?

THEY WILL EXECUTE THEIR PLAN AT MIDNIGHT!

WOW!

THEY'RE GOOD! WHERE DID YOU GET THEM?

WHAT? NOW?

IT'S LATE! YOU SHOULD GO REST!

BUT THE SCENERY OF THE OASIS IS SO BEAUTIFUL!

THE SKY IS SO BEAUTIFUL! IT'S A WASTE TO SLEEP UNDER THIS SKY!

THIS OASIS IS BEAUTIFUL, BUT SO SMALL!

SREE-TINGS!

U..... UNASU!

?

I AM HERE TO ESCORT YOU BACK TO YOUR TENT!

WHY AM I SPEAKING OF THE FUTURE?

I FORGOT! THEY DON'T KNOW ANYTHING OF THE FUTURE YET

YOU ARE WRONG! IN 3000 YEAR'S TIME, THIS PLACE WILL BE A BIG OIL-CITY!

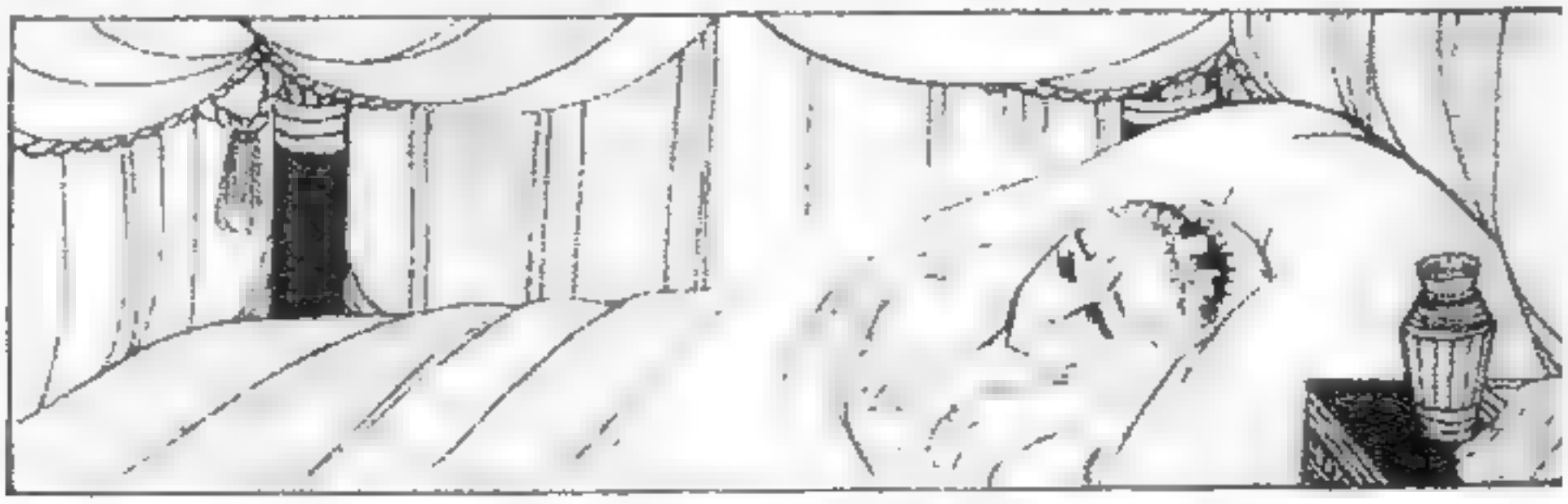
OIL?

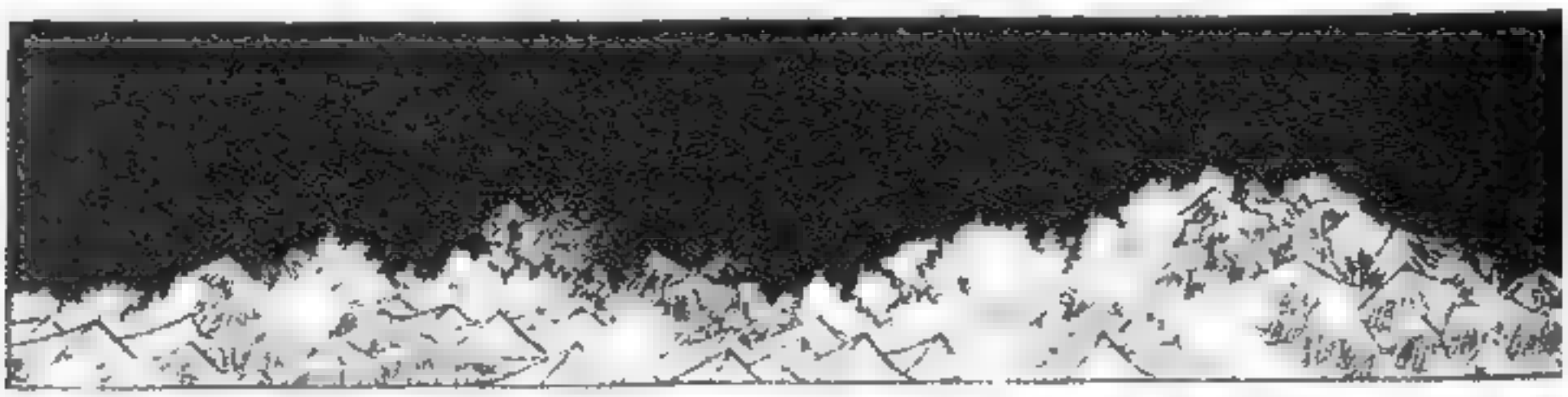
YES, RIGHT HERE!

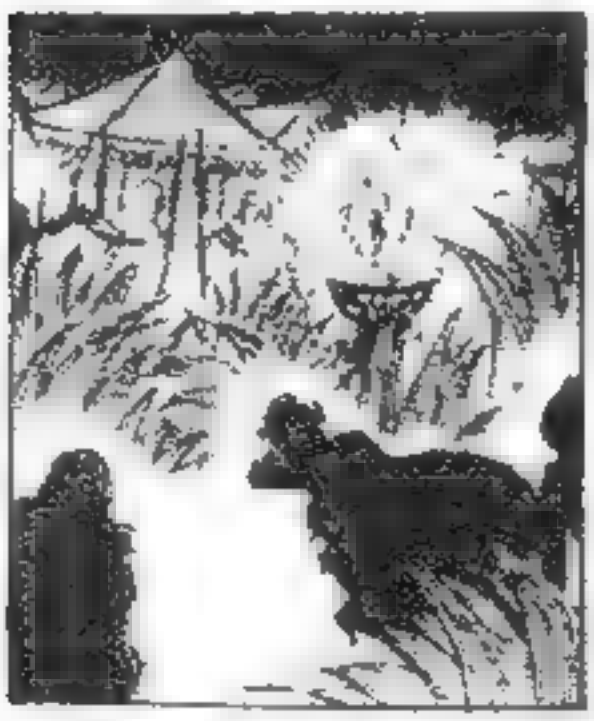
THE PEOPLE OF EGYPT DOES NOT KNOW HOW TO DRILL OIL 3000 YEARS AGO... THEREFORE, THEY DO NOT KNOW THAT THE OIL IN THE GROUND RIGHT NOW WILL BECOME THE MOST IMPORTANT THING TO THE ECONOMY IN THE FUTURE!

I
HOPE THAT
THEY ARE
ALRIGHT...

I MISS THE
21ST CENTURY!
I WONDER
IF MOM AND
BROTHER
RAIAN ARE
OK.....







PREPARE TO SET FIRE TO THE NORTH!

GOOD!

I WILL TRICK THE SOLDIERS!

LET THE CAMELS LOOSE!

...

Hey! CUT THE REINS!

DO IT GENTLY!

QUICKLY!

EXECUTE THE PLAN!

OH NO!

BURN

GET UP EVERY-ONE!

OH! FIRE!

THROWS

HEY!

A FIRE?

LET'S PUT OUT THE FIRE!

RUKA! PROTECT CAROL!

ALERT!

ALERT!

OH NO!

FIRE WAS SET UPON THE NORTHERN TENT!

?

UNASU!

ORDER PEOPLE TO PROTECT THE WEDDING GIFTS!

OH NO!

CAROL, PLEASE FOLLOW ME! I WILL FIND A SAFE PLACE FOR YOU!

. . . . .

AND CAMELS ARE ALL GONE!

OH NO!

THE HORSES . . . . .

HUH?

THE GIFTS WILL BE OK!

DON'T WORRY!

LET'S GO!

RUKA, HELP ME SALVAGE THE WEDDING GIFTS!

NO! LEAVE ME HERE!

BUT IT IS SAFER HERE!

HIC HIC

LET ME GO! I WANT TO HELP PUT OUT THE FIRE AND SAVE THE WEDDING GIFTS!

YOUR MAJESTY! PLEASE HURRY!

WAIT A MINUTE!

IS THIS A SCHEME OF SOME KIND??

!

PUKA?

BE CALM, NOW

HEY, PUKA!

HEY!

WHO ARE YOU...LET ME GO... PUKA, HELP ME!

HI, MAIDEN!

あ あ！

IT'S YOU! HELP, RUKA!

HEY!

SO IT WAS YOU!

PRINCE IZUMIRU!

DON'T WORRY! I WON'T KILL YOU...

BECAUSE I HAVE FEELINGS FOR YOU!

YOU ARE CAPTURING ME TO GET REVENGE?

THAT'S RIGHT!

?

MY FEELINGS FOR YOU ARE COMPLICATED!

HALF OF ME WANTS TO KILL YOU, AND HALF OF ME LOVES YOU...

DO YOU HATE ME THAT MUCH?

?

DON'T LOOK AT ME LIKE THAT...

IT'S NOT THAT!

I CAN TELL JUST BY LOOKING IN YOUR EYES!

YOU'RE LYING!

ARE YOU CRAZY?

AHHH

WATCH OUT! WHAT ARE YOU DOING?!

DON'T COME ANY CLOSER!

STAY AWAY FROM ME!

ARE YOU ALRIGHT?

HMM.... SHE IS A STUBBORN GIRL!

THREAT-ENING ME, HUH?

NOW, NOW, CAROL!

IF YOU COME NEAR ME, I WILL JUMP INTO THE CHASM!

WHY NOT?

I'M NOT GOING TO DO ANYTHING!

HEY, DON'T DO THAT!

WHY DO YOU HATE ME, CAROL?

BECAUSE...

YOU ARE A WARMONGER!

WHAT'S WRONG WITH WAR?

WAR BRINGS MISERY AND DEATH!

!

CALM YOURSELF DOWN, IZUMIRU!

OK!

I WILL NOT TOUCH YOU!

OK! THANK YOU!

I'M NOT GOING TO DEBATE WITH YOU ANY FURTHER!

HELP!

YOU WILL COME TO HITAITO WITH ME!

OH NO!

THE OIL WELL IS ON FIRE!

CALL THE HELICOPTER FOR HELP!

DON'T GO IN THERE, CEO!

IT'S DANGE-ROUS!

HELP ME!

SOMEONE!

THE FIRE IS REALLY HOT!

HMMM

WHO IS THAT?

WHO IS THAT PERSON?

IT'S REAL!

I SEE TWO PEOPLE IN THE FIRE!

AM I DREAM-ING?

HUH? THERE IS SOME-ONE IN THE FIRE!

LET ME GO! SOMEONE HELP ME!

HEY!

HEY! ARE YOU ALIVE?

?

HUH?

CEO!

PLEASE COME OUT, CEO!

OH NO!

THE OIL-WELL MIGHT EXPLODE!

I HAVE TO RESCUE THEM!

OH.... THIS IS STRANGE!

HIS STYLE OF DRESSING IS DIFFERENT!

CALLIN'
CALLIN'
HEY!
?
CAROL!
IT'S YOU!

CEO!

OH GOD!

STAY RIGHT THERE!

CAROL!

BROTHER RAIAN!

WHAT NOW...?

MY SISTER IS BEING KIDNAPPED!

MY SISTER...

I HAVE ALREADY TOLD YOU! STAYING HERE IS VERY DANGEROUS!

I'M RIGHT HERE!

RAIAN! HELP ME!

WHERE?

I SAW HER CLEARLY!

CAROL, I WILL RESCUE YOU!

HUH?

BA-NG NG

BA

HEY!
OUKE
POLISKY

RAIAN! I AM FALLING DOWN THE CHASM!

AHHH!!

OW!

MY SHOULDER HURTS AFTER I HEARD TWO BANGS!

CAROL CAROL WHERE ARE YOU?

HUH?

WHAT HIT ME IN THE BACK?

PRINCE!

SAY SOME-THING!

WHERE ARE YOU?!

OW!

IT HURTS!

.....

WHAT DID THAT STRANGE MAN DO TO ME?

RAIAN! THAT WAS DEFINITELY RAIAN!

OH...
PLEASE DON'T LET THEM FIND ME!
OH NO!
!
CHASE AFTER CAROL!
YES! YOUR HIGH-NESS!
!
CAROL!
!
I CLEARLY SAW RAIAN JUST NOW! HE ALSO SAW ME! I ALSO HEARD GUNSHOTS!
IT'S REALLY WEIRD...TWO DIFFERENT TIME PERIODS 3000 YEARS APART JOINED INTO ONE AT THAT MOMENT?
THE TWO BULLETS STRIKED IZUMIRU IN THE SHOULDER..

OUKE NO MONSHOU

EDITOR/TRANSLATOR:

POLISKY

PROOFREADER:

ADRIANNA C

RAW CONTRIBUTOR:

PUUUUUUTH

SCANNER:

JOIN

FOR MORE INFO AND CHAPTERS OF OUKE NO MONSHOU:

WWW.OUKEPOLISKY.BRAVEHOST.COM

Thank you for choosing to read OukePolisky Translations!

Support us by visiting www.oukepolisky.bravehost.com

Please Read This Manga From Right to Left!

Translation Mistakes

Ever since Ragashu asked Carol if she would come to his wedding, I have been translating that Carol wants to see the "Ziggurat". After researching more about the subject, I found out that the tall monument Carol was talking about was the Tower of Babel, NOT the Ziggurat! Please forgive my mistakes in the earlier chapters!

Thank You:

-Adrianna C. for being the Proofreader
- Puuuuuth for contributing raws from volumes 13-16
-FilhadoNilo.com for providing links to the Chinese raws for volumes 17-35.
-Thanks Join Scans for scanning Chinese raws of Ouke no Monshou/Daughter of the Nile.

Vietnamese vs. Chinese raws?

The Vietnamese version and the Chinese version of the raws are completely different in many ways. The Vietnamese version is more "abridged" than the Chinese version because some pages in the Chinese version is cut out in the Vietnamese version. Some translation differences may also occur between the two raws. Therefore, if you notice that my translations is a little different from the Chinese version, just know that I translated the story from the Vietnamese manga and edited the translations into the Chinese raws. . . . .

FIND A PHYSICIAN RIGHT AWAY!

DON'T WORRY ABOUT ME! FIND CAROL!

OH NO!

YOU ARE LOSING TOO MUCH BLOOD! I HAVE TO BANDAGE YOUR ARM RIGHT AWAY!

SHE COULDN'T HAVE GONE THAT FAR!

IS THAT MAN IN THE FIRE A DIVINE ENTITY WHO CAME TO HELP CAROL?

HE MUST BE!

A NORMAL PERSON CAN'T STAY IN FIRE AND STILL BE ALIVE!

?

THE WEAPON WHICH HE WAS USING WAS SO QUICK! I ONLY SAW HIM RAISE HIS HAND FOR TWO SECONDS!

AND ...

THE ONLY WEAPONS I KNOW ARE SWORDS AND KNIVES!

WHAT IS THAT WEAPON?

THIS WEAPON IS SHOT FROM AFAR! THIS IS THE FIRST TIME I HAVE SEEN SOMETHING LIKE THAT!

HMM!

PRINCE, DON'T MOVE TOO MUCH! YOU WILL BLEED EVEN MORE!

YOU HAVE TO FIND CAROL!

LEAVE ME, RUKA!

FIND HER RIGHT AWAY, RUKA! DON'T LET HER ESCAPE!

I ESPECIALLY WANT TO ASK HER ABOUT THE WEAPON WHICH THAT PERSON WAS USING!

I WANT TO ASK HER HOW SHE PERFORMED THAT MAGIC . . . . . .

HEY!

SOLDIERS FROM THE EGYPTIAN TRAVEL CARAVAN!

HUH?

OH! NO!

EGYPTIAN SOLDIERS ARE COMING THIS WAY!

LET'S RUN FOR IT!

I HAVE ALREADY SENT PEOPLE TO GET MEDICINE FOR YOU!

NO, YOUR HIGHNESS, THE SOLDIERS ARE WORKING ON IT!

HOLD ON, PRINCE!

RUKA, HAVE YOU FOUND CAROL?

YOU ARE STILL BLEED-ING!

OHHH! IT HURTS SO MUCH!

EVERYONE!

FIND CAROL!

HUH ?

IT'S UNASU'S VOICE!

I HEAR SOME-THING OVER THERE!

HEY!

PRINCE ?

IT'S TOO LATE! THE EGYPTIAN SOLDIERS ARE HERE!

MY PLAN HAS FAILED...

PRINCE!

I LOST THIS TIME! HOWEVER, I WILL TRY AGAIN!

RUKA!

YOU WILL CONTINUE YOUR MISSION WITH CAROL!

PRINCE... DO YOU HEAR ME?

YOUR MAJESTY!

OH! CAROL IS OVER THERE!

UNASU! I'M OVER HERE!

IT'S REALLY HIM!

THAT'S ALRIGHT!

WE'RE SORRY!

HOW FORTUNATE! YOU ARE NOT HURT!

OH! THANK YOU!

PLEASE FORGIVE US!

I WAS TOO WORRIED ABOUT PUTTING OUT THE FIRE AND I FORGOT TO PROTECT YOU!

IS VERY SKILLED AT THE GUN!

HE IS A CEO AND . . . .

?

THEN IT'S A GOOD THINGS THAT MY BROTHER SHOT THE GUN. . .

IF SOMETHING WERE TO HAPPEN, THEN I COULDN'T STAND TO LIVE!

YOUR MAJESTY!

HUH?

I HAVE ENDURED A WHOLE NIGHT OF DANGER. I FEEL AFRAID EVEN NOW...

OH!

THE SUN IS RIS-ING!

I STILL CAN'T BELIEVE THAT I SAW HIM!

MAYBE A FIRE IN THE PRESENT DAY MERGED WITH THE ONE IN THIS TIME AND SOMEHOW CONNECTED BOTH DIMENSIONS!

OH, RUKA!

WHERE WERE YOU LAST NIGHT?

PLEASE FORGIVE ME, CAROL. THE HITTITE SOLDIERS ATTACKED ME FROM THE REAR!

THE TRAVEL CARAVAN CONTINUES THEIR TRAVEL ACROSS THE SINAI PENINSULA...

SEE IF THERE ARE ANY MORE HITTITE SOLDIERS!

OK!

... AND THANK YOU, RAIAN, FOR GETTING ME OUT OF THAT PREDICAMENT!

I WILL THANK YOU THE NEXT TIME I MEET YOU...

OH THAT'S GOOD! I WANT TO KEEP WHAT HAPPENED LAST NIGHT A SECRET!

PEOPLE MUSN'T FIND OUT!

DID YOU KNOW WHAT HAPPENED TO ME LAST NIGHT?

NO, YOUR MAJESTY! I WAS UNCONSCIOUS!

OH? OK!

WE ARE LEAVING EARLY TODAY!

YOUR MAJESTY! WE ARE LEAVING!

OOHHH....! SO THAT WEAPON IS CALLED A GUN!

GUN!

I THINK IT WAS A

YOUR MAJESTY! LAST NIGHT I HEARD A LOUD BLAST. WHAT MADE THAT NOISE?

WE ARE GOING!

PRINCE IZUMIRU SUFFERED A HORRID FEVER RIGHT AFTER HE GOT THEWOUND!

IF THE PRINCE'S WOUND GOES UNTREATED, THEN HIS LIFE WILL BE IN DANGER!

THAT WEAPON CAN SPEW OUT FIRE AND MAKE A LOUD NOISE!

DOES THAT WEAPON HAVE POISON IN IT?

IN THE 20TH CENTURY, THE OASIS NEP WILL BECOME THE OIL-MINING CITY OF MARIKU, WHICH IS ONE THE MOST FAMOUS CITIES OF ARABIA.

I HAD THOUGHT WE WOULD SUCCEED LAST NIGHT!

I HAD NO IDEA THAT, AT THE LAST MOMENT, CAROL WOULD ESCAPE!

AND TO TOP IT OFF . . . .

PRINCE IZUMIRU ALSO WAS WOUNDED!

I BELIEVE THAT . . . .

RAIAN APPEARED THERE BECAUSE OF SOMETHING RELATING TO THE COMPANY!

RAIAN

I MISS YOU VERY MUCH!

SO WHAT I SAW WAS FAKE?

ABS-URD!

MAYBE I WAS MISTAKEN, BUT WHAT ABOUT CAROL'S VOICE?

I KNOW ***THAT*** WAS NOT AN ILLUSION!

CEO, PLEASE LEAVE HERE RIGHT AWAY!

AND DON'T BE SAD BECAUSE THE PICTURE WHICH YOU SAW IN THE FIRE WAS NOT REAL...

NO ONE CAN POSSIBLY SURVIVE IN A FIRE LIKE THAT!

ほほほ…

ほほほ…

HELP ME, RAIAN!

RAIAN!

THE STRANGEST THING OF ALL IS: HOW IS IT THAT CAROL AND THE KIDNAPPER . . . . . ARE ABLE TO SURVIVE IN THE FIRE?

I HAVE A FEELING THAT CAROL IS VERY NEAR HERE!

THIS FEELING IS VERY ABSURD BECAUSE THIS IS ARABIA, NOT EGYPT.

HEY SERVANT,

I AM STARTING TO LIKE IT HERE!

EGYPT IS OVERFLOWING WITH MANY THINGS!

YES, THAT'S RIGHT!

I'M SURE HE'LL BE ENCHANTED BY ME!

HEHEHE

PREPARE THE MY MAKE-UP FOR ME... I WANT TO LOOK SPLENDID FOR MENFUISU!

I THINK THAT, EVEN IF THE LITTLE GIRL WAS HERE, YOU STILL WOULD'VE WON OVER MENFUISU'S HEART ANYWAY!

I HOPE IT WOULD BE LIKE THAT!

I WILL ENTICE HIM UNTIL HE ASKS FOR MY HAND IN MARRIAGE!

THERE HAS NEVER BEEN A MAN WHO HAS NEVER FALLEN FOR MY CHARMS !

YES, YOUR MAJESTY, YOU WILL CONQUER HIM WHEN HIS QUEEN IS GONE!

HMMM

.....

I AM STILL VERY BUSY! HOW DARE YOU INTERRUPT ME?

YOUR MAJESTY!

PRINCESS KAFURA IS HERE!

OH?

I WISH

....

FOR PERMISSION TO VISIT!

THIS IS VERY ABRUPT!

PRINCESS KAFURA .....

A LITTLE?

YOU MAJESTY MENFUISU! MY FATHER, THE KING OF LIBYA, HAS SENT A LITTLE GIFT IN RESPONSE TO THE NEW RELATIONSHIP BETWEEN THE TWO COUNTRIES!

A REQUEST LETTER...?

YOUR MAJESTY,

THIS IS A REQUEST LETTER THAT WAS ATTACHED!

I THANK YOU FOR THESE GIFTS!

WOW!

THESE GIFTS ARE BEAUTIFUL!

YES! I REALLY LOVE THE CAPITAL THEBES!

VERY WELL! YOU MAY STAY!

HA..HA..HA..HA..

SO HE WANTS YOU TO STAY HERE FOR A LITTLE WHILE...

YOUR MAJESTY! PREPARATIONS FOR THE PARTY IS COMPLETE!

YOU ARE MY SAVIOR! YOU MAY STAY AS LONG AS YOU WISH!

IT WAS THANKS TO YOU THAT I ESCAPED FROM THE ASSASINS THAT NIGHT!

THANK YOU!

I HAVE TO BECOME HIS WIFE AT ANY COST!

HA HA HA HA HA . . . .

JUDGING FROM THE LETTER, MY FATHER ALSO AGREED TO "MISSION: MENFUISU'S HEART!"

YOUR MAJESTY! . . . .

SINCE CAROL IS GOING AWAY FOR A LONG TIME, YOU MUST BE SAD! I WILL GLADLY STAY BY YOUR SIDE AND EASE YOUR BURDEN!

WHAT DID YOU SAY?!

MY SON, THE PRINCE, IS WOUNDED BECAUSE OF CAROL?

YES!

THIS IS SAD NEWS, INDEED!

YES... POOR HIM...

POOR IZUMIRU!

YES, YOUR MAJESTY!

THE PRINCE WAS HURT USING AN UNKNOWN METHOD!

IF SOMETHING WERE TO HAPPEN TO IZUMIRU....

YOU EVIL GIRL... HOW DARE YOU USE WITCHCRAFT TO HURT MY SON! YOU WILL DIE!

HIS WOUND IS REALLY SEVERE!

NO, HE IS STILL AT THE OASIS NEP!

HAS THE PRINCE ARRIVED?

HEY YOU!

GATHER ALL OF YOUR BEST MEN AND ORDER THEM TO GO TO BABYLON TO BRING CAROL BACK TO ME!

WEIRD... I AM NOW ABLE TO SEE THE WOUND....

IT SEEMS TO BE JUST A LITTLE HOLE!

AND THE WOUND SEEMS TO BE SWELLING UP!

HUH ?

OH NO ...

OK!

IF THE SOLDIERS CAN'T BRING HER BACK ALIVE, BRING ME HER HEAD!

DON'T WORRY, PRINCE! CAROL IS STILL IN THE CARE OF RUKA!

C..C... CAPTURE CAROL!

FIND A PHYSICIAN!

HURRY!

HOLD ON, PRINCE!

OWW!

IT HURTS!

DON'T YOU SEE THAT THIS WOUND IS DEEP?

YES! WE SEE!

ARE YOU BETTER?

MURA

....

OH CAROL .....

.....

WHO ARE YOU? ARE YOU A SORCERER?

THAT MAN .....

RAIAN! HELP ME!

キャロル

IS THE WOUND ON MY SHOULDER THE CAUSE OF YOUR SORCERY?

PRINCE CAN'T BE HEALED UNTIL WE FIND THE CAUSE OF THE WOUND!

DO YOU KNOW THAT I LOVE YOU AND HATE YOU AT THE SAME TIME?

CAROL, DO YOU INTENT TO RUN AWAY FROM ME FOREVER?

TO ME, THIS IS INDEED A TRAGEDY...MY LOVE AND HATRED FOR YOU IS SEPARATED BY ONLY A THIN LINE YOU HELPED ME TO LOVE LIFE BUT AT THE SAME TIME, YOU BROKE MY HEART...

WHO ARE YOU REALLY? WHY DID YOU APPEAR IN MY LIFE?

YOUR MAJESTY, WE HAVE ALMOST ARRIVED IN BABYLON!

PRINCE IZUMIRU, I AM WORRIED FOR YOU!

REALLY?

THEN WE ARE ALMOST THERE AT LAST!

RUKA, I WANT TO WALK FOR A BIT...

HUH?

BUT WE ARE NOT AT THE CAPITAL YET...

BUT IT'S BORING ON THE CAMEL...

IT'S TIRING TO SIT ON THE CAMEL!

YOU CAN'T DO THAT!

YOUR MAJ-ESTY!

WE ARE AT BABYLON! THERE IS NOTHING TO WORRY ABOUT!

IT'S WEIRD... IN MY ENTIRE LIFE, I WOULD NEVER HAVE EXPECTED TO STAND ON THE GROUNDS OF THE GREAT BABYLONIAN EMPIRE!

BABYLON, THE PLACE THAT HAS THE FAMOUS HANGING GARDEN KNOWN ALL OVER THE WORLD!

THE PLACE WHERE I'M STANDING IS MESOPOTAMIA, THE ANCIENT CIVILIZATION! IN THE PRESENT DAY, THIS PLACE IS IRAQ!

YOUR MAJE-STY!

IF UNASU SEES YOU WALKING, THEN I WOULD GET IN TROUBLE!

DON'T WORRY!

HMM!

YES, YOUR MAJESTY!

BEHIND US IS THE EUPHRATES RIVER!

OH! THAT'S RIGHT! I FORGOT!

IT'S GREAT THAT YOU STILL REMEMBER ME!

HOW CAN I FORGET YOU?

WHY ARE YOU HERE?

HUH? HAS-SAN?

HEY!

I AM A MERCHANT! I TRAVEL A LOT!

. . .

I'M SORRY!

YOU SOLD ME TO ANGON!

WAIT... IS THAT CAREP?

. . . .

BUT I RESCUED CAROL!

THIS MAN IS INDEED A CRIMINAL!

HASSAN!

HELP ME!

YOUR CRIME DESERVES PUNISHMENT!

PLEASE HAVE MERCY ON ME!

OH NO!

SO YOU ARE THE BASTARD WHO SOLD CAROL TO ANGON!

YOU DESERVE TO BE PUNISHED!

BECAUSE OF YOU, I WAS MISER-ABLE!

. . . . . .

BUT, I WILL NOT CAPTURE YOU!

BE QUIET!

YOUR MAJESTY! WHAT I DID WAS WRONG!

THIS OLD MAN IS DESPI-CABLE!

PLEASE FORGIVE ME!

YOUR MAJESTY! THE CRIME WHICH MY UNCLE DID WAS REALLY BAD AND HEAVEN HAS ALREADY PUNISHED HIM FOR IT...

YES! THAT IS A PLACE WHERE THE WATER IS TINTED BLACK! THERE ARE NO LIVING CREATURES IN THE WATER!

OH....

THAT IS AN OIL SPILL!

RIVER OF DEATH?

MY UNCLE FELL DOWN THE RIVER OF DEATH!

THE AMOUNT OF MONEY ANGON PAID HIM HAS DISAPPEARED ALREADY!

HEAVEN HAS ALREADY PUNISHED ME...!

BABYLON HAS SENT PEOPLE TO GREET US!

?

YOUR MAJESTY!

OIL? WHAT'S THAT?

OIL IS AN IMPORTANT LIQUID FOR THE FUTURE!

WELCOME, QUEEN!

QUEEN!

THEY ARE HERE TO GREET ME?

LOOK! OVER THERE!

WELCOME QUEEN OF EGYPT!

ARE YOU ALL FROM EGYPT?

I AM GLAD TO BE HERE IN YOUR BEAUTIFUL COUNTRY!

KING RAGASHU HAS ORDERED ME TO GREET YOU HERE!

I AM GOVERNOR OMRI!

THANK YOU FOR GOING OUT OF YOUR WAY TO GREET ME HERE!

THANK YOU, OMRI!

KING RAGASHU AND THE PEOPLE WERE EXCITED THIS WHOLE WEEK. THEY'VE BEEN AWAITING YOUR ARRIVAL MOST ANXIOUSLY?

YOUR MAJESTY, THE DAUGHTER OF THE NILE . . . . . .

I WILL SHOW YOU INTO THE CAPITAL OF BABYLON!

I CAN'T SAY MUCH

. . . . .

THIS MAGNIFICENT VIEW OF THE ANCIENT WORLD IS RIGHT IN FRONT OF ME!

THE CAPITAL BABYLON, WHICH HAS JUST BEEN BUILT!

I INTRO-DUCE TO YOU..

BABYLON 3000 YEARS BEFORE MODERN TIMES

.....

WELCOME!

HURRAY!

HURRAY!

HURRAY!

YOUR MAJESTY! PLEASE FOLLOW ME TO THE PALACE!

EREMIA, AN ASTROLOGIST IN HISTORY, HAD SAID THAT "BABYLON WAS DESTROYED. NO ONE WAS ABLE TO RECOGNIZE IT ONCE IT WAS DESTROYED!

WELCOME YOUR MAJESTY, THE QUEEN!

LOOK THERE!

IT'S THE DAUGHTER OF THE NILE!

THIS PLACE IS REALLY BEAUTIFUL!

BUT IT IS NOT AS MAJESTIC AS EGYPT!

THE QUEEN IS THAT YOUNG?

I HEARD THAT . . .

SHE IS THE ONE WHO DROWNED THE CAPITAL OF ASSYRIA!

SHE KNOWS OF THE FUTURE!

ASISU HAS CHOSEN A GREAT PLACE!

EVEN THOUGH BABYLON IS SMALL, IT IS WEALTHY, INDEED!

YOUR MAJESTY, CAROL HAS ARRIVED IN BABYLON!

GOOD!

KEEP AN EYE ON HER!

WELCOME, QUEEN OF EGYPT!

SHE DOESN'T KNOW THAT RIGHT AFTER MY WEDDING, IT WILL BE HER FUNERAL!

ほほほ!

HA HA HA!

.....

SHE IS A BRAVE GIRL! SHE HAS TRAVELED RIGHT INTO A TRAP!

CAROL, I RESENT YOU SO MUCH!

THIS PLACE IS SPLENDID!

SHE DESERVES HAPPINESS!

I AM HAPPY FOR ASISU!

YOUR MAJESTY! PLEASE PAY ATTENTION!

WE ARE ENTERING THE PALACE!

?

I WILL KEEP MY PROMISE BECAUSE YOU CHOSE ME. YOUR FRIENDS ARE MY FRIENDS AND YOUR ENEMIES ARE MY FRIENDS . . . . . .

GOOD!

THE TIME TO EXECUTE OUR PLAN WILL BE THE DAY AFTER OUR WEDDING...

DON'T WORRY! CAROL WILL DIE!

I KN-OW...

"MAID OF HONOR" CAROL IS HERE!

MY BEAUTIFUL BRIDE!

RAGASHU, YOU WILL CARRY OUT YOUR PROMISE TO ME!

DON'T WORRY! I HAVE PREPARED EVERYTHING!

YOU ARE ON A MISSION FOR EGYPT!

BE SERIOUS NOW, CAROL...

YOU ARE REPRES-ENTING EGYPT!

REMEMBER YOUR VOWS FOR THE WEDDING!

I FOR-GOT!

YOUR MAJESTY!

QUEEN CAROL OF EGYPT IS IN THE COURTYARD!

GREAT! I WILL BE OUT RIGHT AWAY!

ASISU WILL BE ABLE TO . . . . .

CELEBRATE OUR WEDDING TOMORROW!

GOVERNOR OMRI, DO NOT BE CARELESS!

YES, YOUR MAJE-STY!

EGYPT'S TREASURE IS HERE!

I WILL USE HER ABILITY TO MAKE BABYLON MORE POWERFUL!

I HEARD THAT SHE HAS THE ABILITY TO TELL THE FUTURE!

AFTER THAT, CAROL WILL BE KILLED, AS WISHED BY THE NEW BRIDE!

EVEN IF I JUST CAPTURE CAROL, I WILL HAVE EGYPT! EVEN MENFUISU CAN'T DO ANYTHING TO ME THEN!

OR I CAN JUST LOCK HER UP IN A PLACE THAT ONLY I KNOW!

RAGASHU, ON BEHALF OF EGYPT, I WANT TO CONGRATULATE THE WEDDING BETWEEN YOU AND ASISU!

YOU HAVE ARRIVED! I HAVE WAITED FOR YOUR ARRIVAL FOR SEVERAL DAYS NOW...

HURRAY!

HURRAY!

THIS UNION WILL CREATE PEACE BETWEEN EGYPT AND BABYLON!

TAKE THIS AS A WARM-HEARTED CONGRATULATIONS FROM THE PHAROAH!

EGYPT GIVES YOU MANY GIFTS FOR YOUR WEDDING!

IT WAS LUCKY THAT WE MANAGED TO SALVAGE THESE GIFTS FROM THE FIRE!

THERE ARE SO MANY THINGS!

LUXU-RIOUS THINGS!

..AND ALL OF THEM ARE ....

THANK YOU, QUEEN AND EGYPT!

SHE SPEAKS VERY WELL!

OH, ASISU!

YOU HAVE MADE ME SO HAPPY!

CAROL, THANK YOU FOR COMING TO MY WEDDING!

ASISU! YOU ARE SO NICE TO ME! I AM SO HAPPY!

YOU CAN REST HERE...

HUH ?

SINCE YOU HAVE TRAVELED A LONG WAY, YOU MUST BE TIRED!

ASISU, I HAVE BEEN WAITING FOR THIS MOMENT! FROM NOW ON, WE WILL GET ALONG WELL WITH EACH OTHER TO BUILD A STRONGER RELATIONSHIP BETWEEEN EGYPT AND BABYLON!

SO THAT YOU TWO CAN HAVE A CHANCE TO CATCH UP!

ASISU IS RIGHT! I'LL POSTPONE THE CEREMONY..

THANK YOU, RAGASHU! I THINK THAT IS RATHER IMPOLITE, THOUGH...

BUT HOW CAN I POSSIBLY MATCH UP WITH ASISU?

OH...YOU ARE TOO KIND!

CAROL, I THINK YOU HAVE GOTTEN MORE BEAUTIFUL OVER THE ONE-WEEK PERIOD THAT I HAVE NOT SEEN YOU!

HA HA HA

I CAN SEE WHY MENFUISU CHOSE YOU TO BE HIS BRIDE!

HA HA HA HA

HUH?

YOU ARE MORE BEAUTIFUL THAN ASISU! MOREOVER, YOU ARE VERY INTELLIGENT!

DON'T BE MODEST, CAROL!

IS THAT TALL MONUMENT THE TOWER OF BABEL FROM ANCIENT TIMES?

A TALL MONU-MENT!

LOOK!

CAROL, YOU HAD MENFUISU'S HEART BECAUSE YOU ARE BEAUTIFUL!

THE BIGGEST ONE IN BABYLON?

RAGASHU, IS THAT THE TOWER OF BABEL?

I DON'T KNOW WHAT SHE IS TALKING ABOUT!

THAT'S THE FUTURE FOR THIS TOWER!

THAT TOWER WILL BE DESTROYED AND REBUILT MANY TIMES!

UNTIL KING NEPKADO NEZAM FINISHED THE STRUCTURE!

BABEL? THIS TOWER STILL BEING CONSTRUCTED... IT DOESN'T HAVE A NAME YET!

THEN IT IS THE TOWER OF BABEL!

HMM... ABOUT 60 YEARS!

HOW MANY YEARS UNTIL THEN?

NO! IT'S 600 YEARS!

THE FUTURE?

I'M TOO EXCITED!

JUST KIDDING!

SORRY! OH!

OK!

I AM GOING TO CLIMB A FAMOUS ANCIENT STRUCTURE!

SURE! I WOULD LOVE TO!

WE'LL GO AFTER MY WEDDING!

THANK YOU!

RAGASHU, DO YOU THINK YOU CAN SHOW ME THE TOWER?

YOU WILL NOT MAKE IT BACK!

. . . . .

WHEN I GET BACK TO EGYPT, I WILL HAVE MANY STORIES TO TELL MENFUISU...

. . . . .

YOU WERE LUCKY THE PAST FEW TIMES

. . . . . .

IT HAS ONLY BEEN A FEW DAYS,

BUT I MISS MENFUISU ALREADY!

THIS TIME, I WILL NOT LET YOULIVE!

THE NEXT DAY

LONG LIVE THE KING! LONG LIVE ASISU AND CAROL!

THIS IS THE MOST AUSPICIOUS WEDDING IN BABYLON!

HURRAY! HURRAY!

EVER-LASTING HAPPINESS FOR ALL OF YOU!

MENFUISU, WHAT ARE YOU DOING NOW?

ARE YOU SAD?

WITH-OUT ME BY YOUR SIDE . . .

WE GOT ORDERS FROM THE HITTITE KING TO ASSASSINATE CAROL, BUT WE CAN'T MANAGE TO GET INTO THE PALACE!

SECURITY TO CAROL'S ROOM IS VERY TIGHT!

TODAY, KING RAGASHU WILL CELEBRATE HIS WEDDING WITH QUEEN ASISU AT THE TEMPLE OF MANDOC!

THIS WEDDING BUSINESS WILL OPEN UP MANY OPPORTUNITIES FOR MERCHANTS BETWEEN THE TWO COUNTRIES!

THE BABY-LONIANS ARE CELEB-RATING!

WOW! THERE ARE SO MANY PEOPLE HERE!

YOUR MAJESTY, IT'S ALMOST TIME FOR THE WEDDING CEREMONY!

HURRAY! HURRAY!

IT'S ALSO BECAUSE OF THIS WEDDING THAT WE MANAGED TO SELL ALL OF OUR SUPPLIES, UNCLE..

WHAT AN UTTERLY STUPID THING TO DO!

OH NO!

WHAT AM I DOING?

I LOVE ONE PERSON . . . .

BUT I AM MARRYING SOMEONE ELSE!

PLEASE DON'T DELAY THE PROCES-SIONS!

. . . . . BECAUSE THIS IS A BIG EVENT!

IT IS ALMOST TIME FOR THE WEDDING CEREMONY BETWEEN RAGASHU AND ASISU...ASISU IS REPENTING IN HER ROOM! HER ENEMY, CAROL, HAS LED HER TO A FAR PLACE...THEREFORE, ASISU MADE A BIG MISUNDERSTANDING WHEN SHE ACCEPTED THE WEDDING PROPOSALFROM RAGASHU-A TOTAL STRANGER... SHE DOES NOT KNOW IF SHE MADE THE RIGHT OR WRONG DECISION...

I KNOW THAT YOU WILL BE HURT IF YOU LOSE CAROL...

CAROL HAS TO PAY FOR WHAT SHE HAS MADE ME ENDURE!

BUT I WON'T RETURN HER TO YOU!

I WILL GET MY REVENGE!!

RIGHT NOW, THE PITIED SOON-TO-BE QUEEN OF BABYLON IS CRYING FOR HERSELF.. THE EVILNESS INSIDE HER HEART IS HEATING UP...ASISU IS DETERMINED TO CONTINUE WITH HER PLAN AND MARRY RAGASHU...

I AM A BEAUTIFUL WOMAN! ONLY THE KING OF EGYPT IS FIT TO MARRY ME! EVERYONE ELSE IS NOT!

わーい

HURRAY!

SHE IS BEAUT-IFUL!

MY BEAUTIFUL BRIDE, YOU ARE SPLENDID!

TOO BAD, HUH?

RAGASHU, YOU ARE MERELY A PAWN IN MY PLANS .....

IF THIS ASISU DOES NOT HAVE THE FELICITY TO MARRY MENFUISU, THEN I WILL NOT LET ANYONE MARRY MENFUISU!

CAROL, YOU WILL CRY BECAUSE YOU HAVE SMILED TOO MANY TIMES...

I PROM-ISED MYSELF THAT...

THIS IS A PROMISE THAT WAS WITNESSED BY THE GODS...

THE EGYPTIAN PEOPLE SHOULD NOT BE HONORING ME!

THEY SHOULD BE HONOURING YOU BECAUSE YOU ARE THE LIGHT THAT SHINES UPON EGYPT!

I WILL GLADLY STAND IN YOUR SHADOWS AND BE NEXT TO YOU!

OOOH!

ASISU, YOU REALLY ARE A PRECIOUS GEM!

HUR RAY!

I AM A "CINDERELLA" THAT APPEARED BEFORE THE PEOPLE OF EGYPT!

I AM VERY PROUD TO BE YOUR SISTER-IN-LAW!

YOUR MAJESTY QUEEN CAROL, THE CEREMONY IS STARTING SOON! PLEASE PROCEED TO THE TEMPLE!

CONG-RATS ASISU!

OK! I WILL GO THERE RIGHT AWAY!

SHE IS REALLY PRETTY!

KING RAGASHU, PLEASE COME THIS WAY!

I HAVE TO THINK OF GREAT WORDS TO SAY IN THE CEREMONY! I AM THEIR MAID-OF-HONOR AFTER ALL!

JUST LIKE AN EVIL CURSE, THE CAPITAL OF BABYLON WAS DESTROYED AND BURIED IN THE DESERTS OF MODERN IRAQ...IT DIDN'T FLOURISH FOR LONG... PEOPLE SAY THAT THE CITY WAS PUNISHED BY GOD...

YOU WON'T SMILE FOR TOO LONG! YOU WILL DIE SOON, YOU UGLY SLAVE!

MAID-OF-HONOR CAROL, THE BRIDE, AND THE GROOM, PLEASE COME INTO THE TEMPLE OF MANDOC!

I AM HAPPY FOR THE PEOPLE OF THE TWO COUNTRIES...

THIS WEDDING WILL BE AN IMPORTANT EVENT FOR THE RELATIONSHIP BETWEEN EGYPT AND BABYLON!

LOOK! IT'S CAROL, THE QUEEN OF EGYPT!

HER BEAUTY IS NO LESS THAN THAT OF ASISU!

SHE LOOKS LIKE A VERY NICE PERSON!

HUR RAY!

CONGRAT-ULATIONS!

THE ONES WHO ARE GETTING THE MOST OUT OF THIS ARE THE PEOPLE.

EVERY ONE IS LOOKING AT ME!

CALM DOWN, CAROL...

END OF VOLUME 19...

OUKE NO MONSHOU

EDITOR/TRANSLATOR:

POLISKY

PROOFREADER:

ADRIANNA C

RAW CONTRIBUTOR:

PUUUUUITH

SCANNER:

JOIN

FOR MORE INFO AND CHAPTERS OF OUKE NO MONSHOU:

WWW.OUKEPOLISKY.BRAVEHOST.COM

RECRUITMENT

This is how I look after translating, editing, typesetting, and re-checking each chapter of Ouke no Monshou.

Ok...Maybe I don't look EXACTLY like this, but you get my point...

Anyway, I need people who have good Photoshop skills to help me with cleaning and editing the raws...
If you are to be an editor or a cleaner, you must be diligent, able to finish a section that I give you within a day or two...

IF YOU ARE INTERESTED, PLEASE E-MAIL ME AT PPOLISKY@YAHOO.COM